

# AccessOne

Commandes de porte

## Commande de porte TSG1/SDC



### Instructions d'assemblage et d'utilisation

 Français

Version VA2

BRO 2321

## Contenu

<b>1 À propos de ces instructions</b> .....	<b>3</b>
1.1 Fabricant et service après-vente .....	3
1.2 Groupes cibles des instructions .....	4
<b>2 Pour votre sécurité</b> .....	<b>5</b>
2.1 Déclaration UE de conformité .....	5
2.2 Utilisation conforme .....	5
2.3 Consignes de sécurité de base .....	6
<b>3 À propos de la commande de porte TSG</b> .....	<b>8</b>
3.1 Contenu de la livraison .....	8
3.2 Désignation des éléments .....	8
<b>4 Assemblage</b> .....	<b>10</b>
4.1 Préparation du montage .....	10
<b>5 Raccordements et câblage</b> .....	<b>15</b>
5.1 Tamper – RS232 – Power .....	15
<b>6 Caractéristiques techniques</b> .....	<b>19</b>
6.1 Dimensions .....	19
6.2 Caractéristiques de l'équipement .....	19
<b>7 Maintenance</b> .....	<b>20</b>
7.1 Opérations de maintenance régulières .....	20
7.2 Entretien .....	20
7.3 Service après-vente .....	20
<b>8 Élimination</b> .....	<b>21</b>
8.1 Remarques concernant l'élimination .....	21

# 1 À propos de ces instructions

Ces instructions contiennent des informations sur l'assemblage et à la mise en service d'une commande de porte TSG dans le système de contrôle d'accès AccessOne.

## Documents applicables

Dispositif	BRO2316_Instructions_AccessOne
------------	--------------------------------

Ces instructions doivent être considérées comme faisant partie du produit et conservées pendant toute la durée de vie de celui-ci. Transmettez ces instructions à tout propriétaire ou utilisateur ultérieur du produit.

Les informations et les données contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Aucune partie de ce document n'a le droit d'être reproduite ou transmise pour quelque raison que ce soit sans l'autorisation écrite expresse de la société C.Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik.

© 2022 C.Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik, Velbert/Germany

BRO 2321 -3      Version : VA2



Utilisez toujours la version la plus récente de ces instructions. Vous trouverez celle-ci gratuitement à l'adresse [www.ces.eu](http://www.ces.eu).

## Remarques sur la protection des marques

MIFARE, MIFARE Classic et MIFARE DESFire sont des marques déposées de NXP B.V. et sont utilisées sous licence.

## 1.1 Fabricant et service après-vente

Le fabricant de la commande de porte est la société ACcesstronic GmbH. Le service après-vente et l'assistance sont pris en charge par C.Ed. Schulte GmbH, sise à Velbert. Pour une assistance en cas de service après-vente, veuillez contacter le service après-vente CES. Vous pouvez contacter le service après-vente CES au +49(0)2051 204 222 ou par e-mail : [hotline@ces.eu](mailto:hotline@ces.eu)

### Fabricant

ACcesstronic GmbH  
Gartenstr. 38  
D-52249 Eschweiler

### Service après-vente et assistance

C.Ed. Schulte GmbH  
Zylinderschlossfabrik  
Friedrichstr. 243  
D-42551 Velbert  
Tel: +49 (0) 2051-204-0  
Fax: +49 (0) 2051-204-229  
[www.ces.eu](http://www.ces.eu)  
[info@ces.eu](mailto:info@ces.eu)

## 1.2 Groupes cibles des instructions

Si un chapitre de ce manuel d'instructions s'adresse à un groupe cible spécifique, cette information est indiquée au début du chapitre. Les chapitres sans indication particulière s'adressent à tous les groupes cibles.

Groupe cible	Compétences
<b>Partenaire spécialisé de CES</b>	<p>Il s'agit de spécialistes des technologies de fermeture et de sécurité, qui se caractérisent par de longues années de collaboration avec CES et une connaissance spécifique des produits.</p> <p>Caractéristiques particulières du groupe cible :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Connaissance détaillée des produits CES</li> <li>• Participation régulière à des formations (concernant les produits)</li> </ul>
<b>Spécialistes des technologies de fermeture et de sécurité</b>	<p>Ils disposent de nombreuses années d'expérience professionnelle et/ou d'une formation professionnelle pertinente dans le domaine des technologies de fermeture et de sécurité. Pour certaines tâches, il peut être nécessaire de les former au préalable au produit.</p> <p>Caractéristiques particulières du groupe cible :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Connaissance des termes techniques du secteur des serrures et des garnitures</li> <li>• Connaissance des risques spéciaux, par ex. lors de l'assemblage de cylindres électroniques et de garnitures</li> <li>• Expérience dans la manipulation d'outils (spécifiques à la technologie de fermeture)</li> <li>• Connaissance des normes et réglementations pertinentes, par ex. concernant la protection contre l'incendie ou les issues de secours</li> <li>• Connaissances de base sur les systèmes de fermeture électroniques</li> </ul>
<b>Spécialistes en électrotechnique</b>	<p>Ils disposent de nombreuses années d'expérience professionnelle et/ou d'une formation professionnelle pertinente dans le domaine de l'électronique. Pour certaines tâches, il peut être nécessaire de les former au préalable au produit.</p> <p>Caractéristiques particulières du groupe cible :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Connaissance des termes techniques de l'électrotechnique et de leurs symboles</li> <li>• Connaissance des risques liés à la manipulation de composants électroniques sensibles</li> </ul>
<b>Personnel formé aux produits</b>	<p>Il s'agit de personnel formé aux produits par CES ou par un partenaire spécialisé de CES. Le personnel est ainsi préparé de façon ciblée et intensive à la tâche à accomplir.</p> <p>Caractéristiques particulières du groupe cible :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Connaissance des produits CEStronics et expérience dans la manipulation de ces produits (assemblage, utilisation, etc.)</li> </ul>
<b>Spécialistes en informatique/administration</b>	<p>Ils disposent de nombreuses années d'expérience dans le domaine des structures, de l'administration et des réseaux informatiques.</p> <p>Caractéristiques particulières du groupe cible :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Connaissance des termes techniques du domaine de l'informatique</li> <li>• Connaissance de la mise en place et de la maintenance des réseaux, en particulier, connaissance du réseau dont vous êtes responsable</li> </ul>
<b>Exploitants d'installation</b>	<p>Ils disposent d'une expérience dans la gestion de systèmes de fermeture. Cela peut se limiter à des connaissances approfondies concernant un seul système de fermeture ou s'étendre à des connaissances concernant plusieurs installations.</p> <p>Caractéristiques particulières du groupe cible :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Connaissance des termes techniques relatifs aux systèmes de fermeture</li> <li>• Connaissance concernant la manipulation de PC et logiciels</li> </ul>
<b>Utilisateur final</b>	<p>Ne nécessite pas de compétences particulières.</p>

## 2 Pour votre sécurité

### 2.1 Déclaration UE de conformité

Vous pouvez obtenir la déclaration de conformité UE auprès du fabricant.

### 2.2 Utilisation conforme

La commande de porte TSG est utilisée pour surveiller et contrôler des portes dans un système de contrôle d'accès AccessOne.

Le produit a été conçu à cet effet et doit uniquement être utilisé pour cela. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels, voire des blessures corporelles.

Le produit ne doit en aucun cas être modifié sans l'autorisation écrite de la société C.Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik.

## 2.3 Consignes de sécurité de base

L'appareil a été fabriqué selon l'état de la technique et les règles de sécurité reconnues. Néanmoins, son utilisation peut entraîner des risques fonctionnels pour l'utilisateur ou des tiers, ou des dommages à l'appareil et à d'autres biens matériels.

Utilisez uniquement le produit lorsqu'il est dans un état technique parfait, de façon conforme, en ayant conscience des dangers et dans le respect de la sécurité ainsi que des instructions d'utilisation. Les dysfonctionnements qui affectent la sécurité notamment, doivent être immédiatement éliminés.

### 2.3.1 Risque mortel

#### Risque particulier pour les enfants

Il existe un risque d'étouffement lorsque les enfants jouent avec des films d'emballage ou des sacs plastiques. Il existe un risque d'étouffement ou d'empoisonnement lorsque des petites pièces telles que des vis sont avalées par des enfants.

- ✓ L'appareil et son emballage ne doivent pas tomber entre les mains d'enfants.
- ✓ Conservez l'appareil et son emballage hors de portée des enfants.

### 2.3.2 Risque de blessure

#### Risque d'explosion

Les parties sous tension de l'appareil peuvent générer des étincelles électriques même à basse tension (par ex. à l'ouverture et à la fermeture de circuits électriques) et agir comme des sources d'inflammation. Dans les zones explosibles, cela peut déclencher une explosion pouvant blesser des personnes.

- ✓ N'utilisez pas l'appareil dans des zones explosibles.

### 2.3.3 Risque de dommages matériels

#### Fortes vibrations

Les fortes vibrations peuvent endommager les composants mécaniques et électriques de l'appareil. Les appareils endommagés peuvent ne plus fonctionner correctement ou ne plus fonctionner du tout.

- ✓ Ne laissez pas tomber l'appareil sur le sol, sur des surfaces dures ou sur des objets.

#### Décharges électrostatiques

Les composants électroniques très sensibles peuvent être endommagés par des décharges électrostatiques ou des surtensions. Les appareils endommagés peuvent ne plus fonctionner correctement ou ne plus fonctionner du tout.

- ✓ Ne montez pas l'appareil dans des locaux avec une charge électrostatique.
- ✓ Ne touchez pas les composants électroniques.

#### Liquides

L'eau et les autres liquides peuvent endommager les composants électroniques de l'appareil. Les appareils endommagés peuvent ne plus fonctionner correctement ou ne plus fonctionner du tout.

- ✓ Protégez les composants électroniques de l'eau et des autres liquides.

#### Influences climatiques

Les influences climatiques telles que la chaleur, le froid et l'humidité peuvent endommager l'appareil. Les appareils endommagés peuvent ne plus fonctionner correctement ou ne plus fonctionner du tout.

- ✓ N'utilisez pas l'appareil dans une atmosphère corrosive (chlore, ammoniac, eau de chaux).
- ✓ N'utilisez pas l'appareil dans des locaux avec une forte formation de poussière.

- ✓ N'utilisez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur.

### **Maintenance et réparation incorrectes**

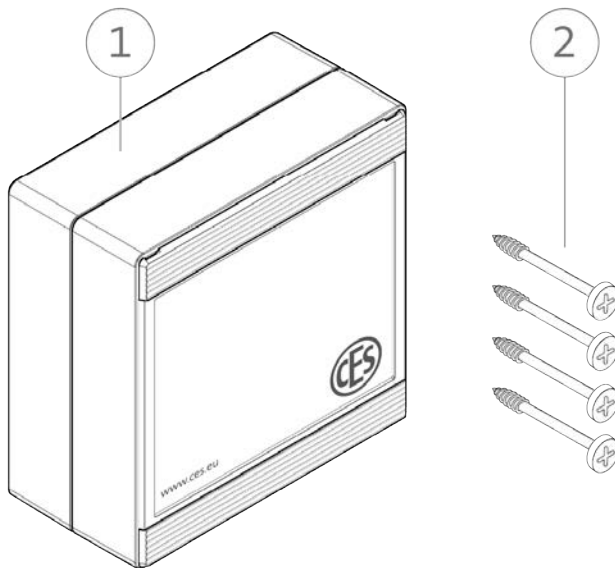
Une maintenance et une réparation incorrectes ou négligées peuvent avoir pour conséquence que l'appareil ne fonctionne pas correctement ou ne fonctionne plus du tout.

- ✓ Tous les six mois, faites réviser et contrôler le bon fonctionnement de l'appareil exclusivement par CES ou un partenaire spécialisé.
- ✓ Confiez toujours les travaux de réparation à du personnel qualifié.
- ✓ Utilisez uniquement des accessoires et pièces de remplacement recommandées par CES.
- ✓ Effectuez tous les travaux sur et dans l'appareil uniquement lorsqu'il est hors tension.  
(fehlender oder ungültiger Codeausschnitt)

### 3 À propos de la commande de porte TSG

La commande de porte TSG1/SDC surveille et contrôle le lecteur d'entrée/de sortie d'une porte. Au total, quatre lecteurs ou terminaux muraux peuvent être raccordés à chaque TSG1. Si une seule sortie par porte est nécessaire pour l'ouverture de la porte, deux portes peuvent être contrôlées dans un sens avec un lecteur chacune.

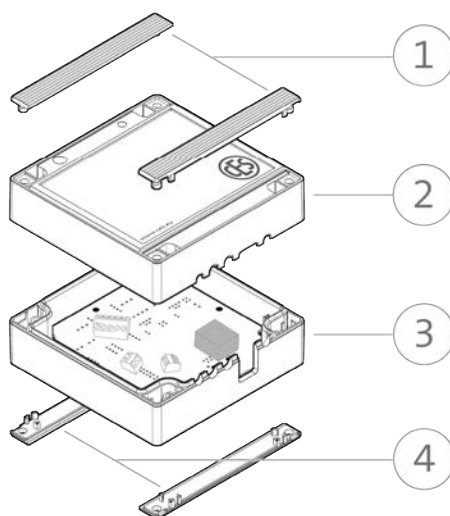
#### 3.1 Contenu de la livraison



1	Boîtier du contrôleur de porte
2	Vis de fixation de la partie supérieure du boîtier

#### 3.2 Désignation des éléments

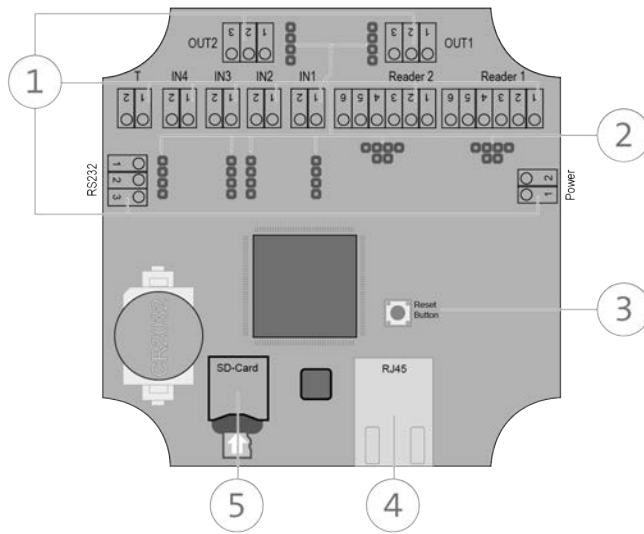
##### 3.2.1 Logement



1	Bande de couverture avant
2	Partie supérieure du boîtier
3	Partie inférieure du boîtier
4	Dos de la bande de couverture



### 3.2.2 Carte de circuit imprimé






1	Bornes de raccordement
2	Jumper / ponts enfichables
3	Bouton de réinitialisation
4	Connecteur RJ45
5	Logement pour carte SD


## 4 Assemblage

### Groupe cible de ce chapitre :

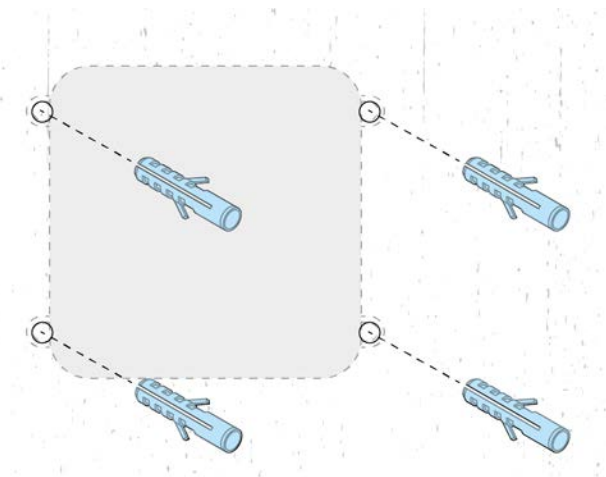
- Partenaire spécialisé de CES
- Spécialistes en électrotechnique
- Spécialistes en électrotechnique formés aux produits
- Spécialistes en informatique/administration

### Outils nécessaires :

Outil		Nécessaire pour
	Foret 6 mm	Trous pour les vis de fixation
	PZ2 Tournevis cruciforme	Vis de fixation
	Tournevis à fente	Retrait de la bande de recouvrement

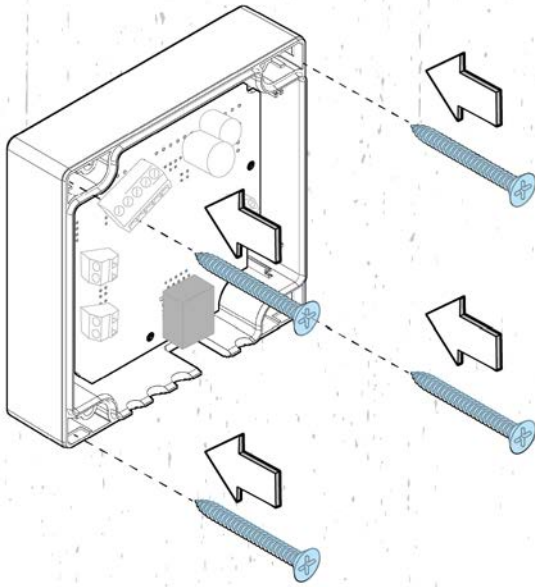
 Utilisez le matériel de fixation approprié. Vous pouvez obtenir des chevilles et des vis de fixation auprès de votre partenaire pour la technique de fixation.

### 4.1 Préparation du montage

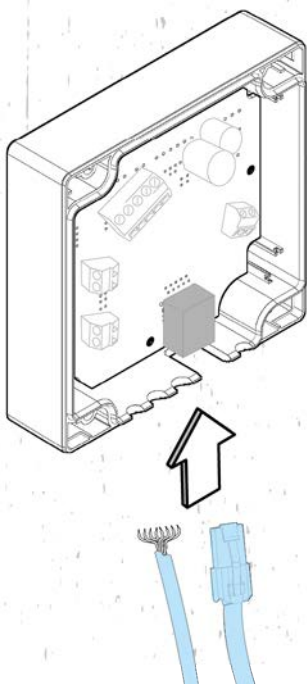


1. Percez les trous pour les vis de fixation.


### 4.1.1 Montage



2. Montez des chevilles murales adaptées au support (non comprises dans la livraison).

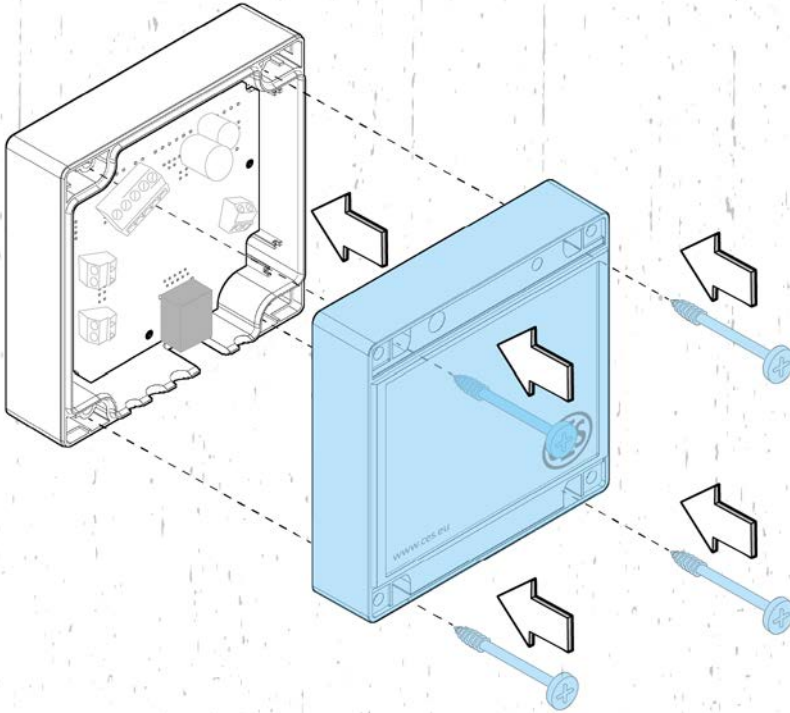


3. Faites passer le câblage par le bas.

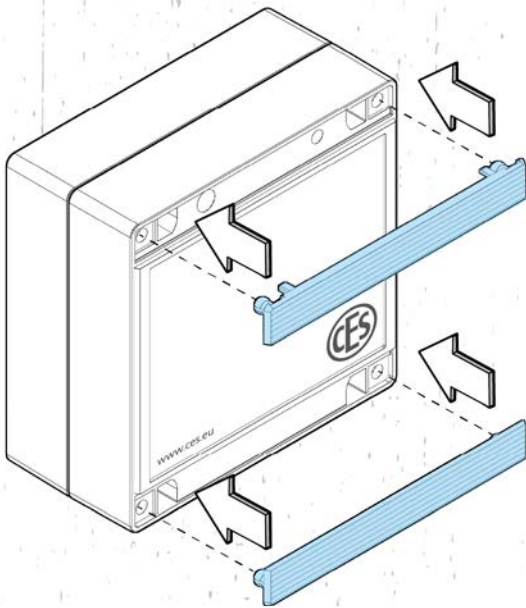
 Assurez-vous que la décharge de traction est suffisante (par exemple, à l'aide d'un serre-câble).

4. Câblez les connexions en fonction de l'affectation des bornes respectives (voir les instructions d'installation des unités connectées).

- Fixez la partie supérieure du boîtier à l'aide de vis (incluses dans la livraison).

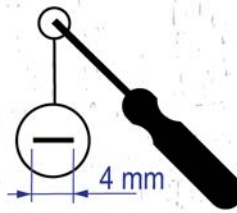
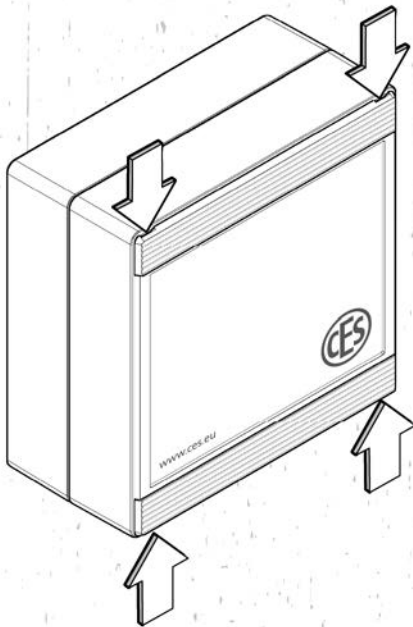


- Fixez les bandes de la couverture avant.

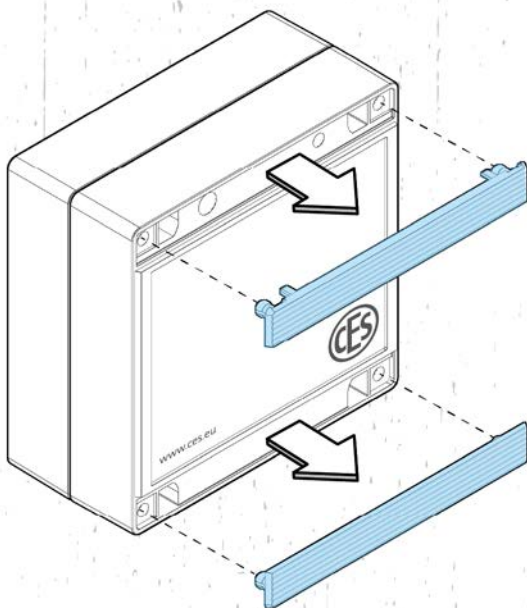


*La commande de porte est montée.*

## 4.1.2 Démontage

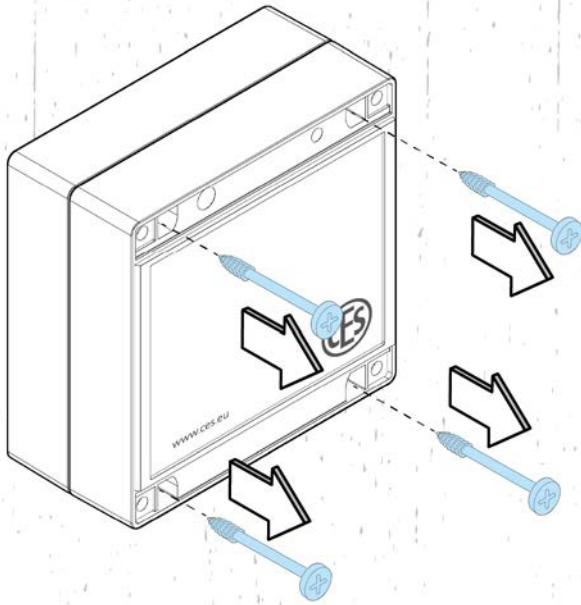


1. Retirez délicatement les bandes du couvercle avant à l'aide d'un outil approprié.

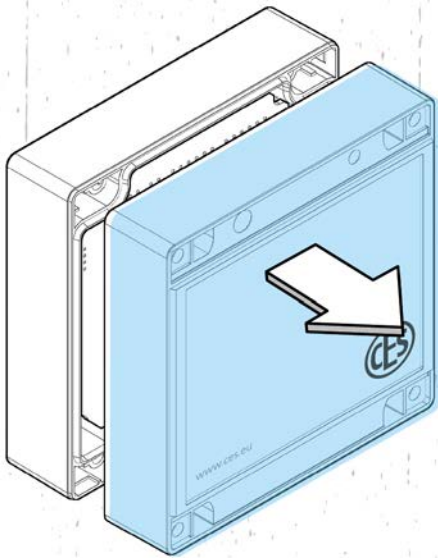


2. Retirez les bandes du couvercle avant.

3. Retirez les vis de fixation de la partie supérieure du boîtier.



4. Retirez la partie supérieure du boîtier.



*Le logement est ouvert.*

## 5 Raccordements et câblage

### Groupe cible de ce chapitre :

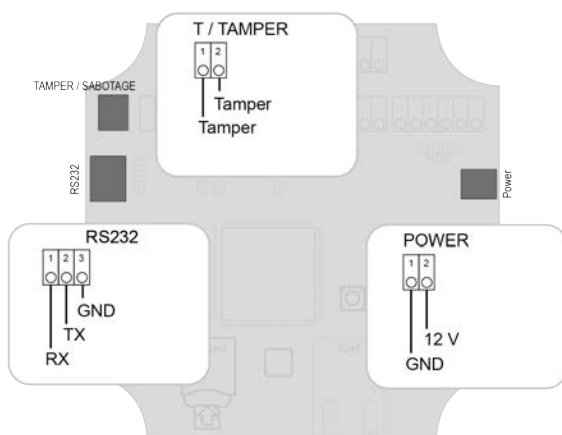
- Partenaire spécialisé de CES
- Spécialistes en électrotechnique
- Spécialistes en électrotechnique formés aux produits
- Spécialistes en informatique/administration



**Risque d'endommagement !** Effectuez tous les travaux sur et dans l'appareil uniquement lorsqu'il est hors tension.

### 5.1 Tamper – RS232 – Power

Pour la connexion de contacts supplémentaires, par exemple pour le sabotage, et la connexion de l'alimentation en tension.



#### 5.1.1 Tamper

N°	Borne
1	Sabotage
2	Sabotage

#### 5.1.2 RS232

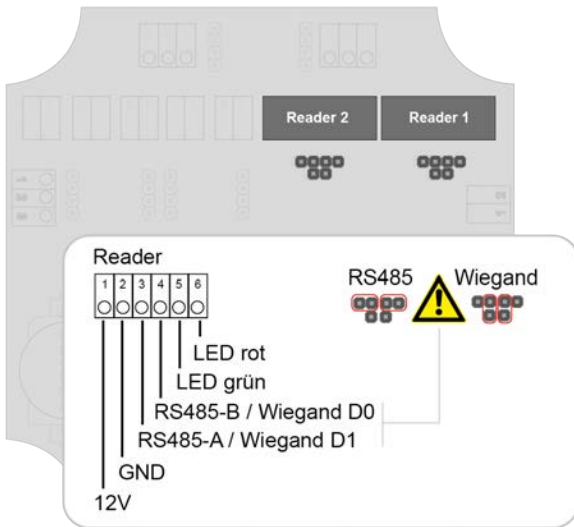
N°	Borne	Fonction
1	RX	Receive Data / Ligne pour les données sortantes (logique négative)
2	TX	Transmit Data / Ligne pour les données sortantes (logique négative)
3	GND	Ground. Les tensions du signal sont mesurées par rapport à cette ligne.

#### 5.1.3 Power

N°	Borne	Fonction
3	GND	Ground. Les tensions du signal sont mesurées par rapport à cette ligne.
1	+12 V DC	Alimentation en tension

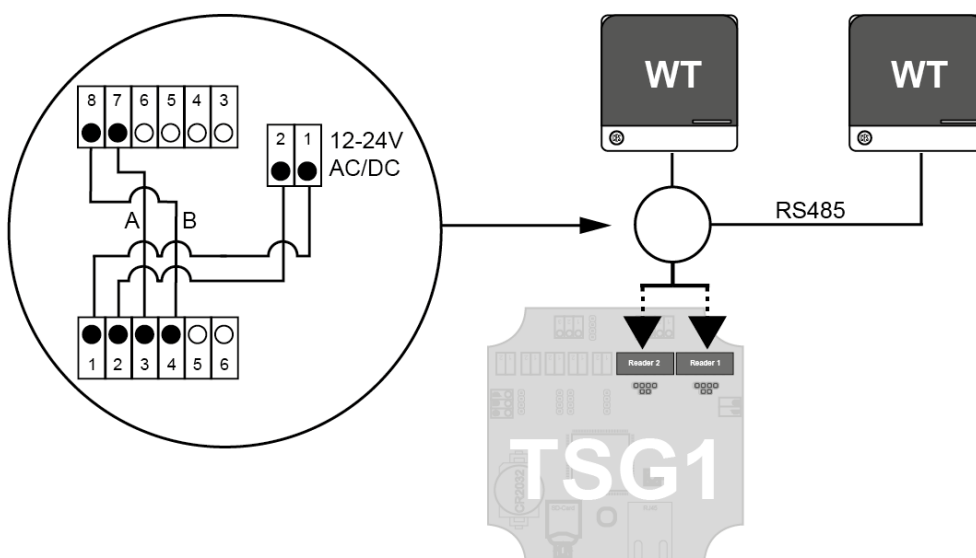
### 5.1.4 Reader 1-2

Pour le raccordement de lecteurs et de terminaux muraux.



N°	Borne	Fonction
1	12 V	Alimentation en tension
2	GND	Ground. Les tensions du signal sont mesurées par rapport à cette ligne.
3	RS485-A / Wiegand D1	
4	RS485-B / Wiegand D0	
5	LED verte	Ground. Les tensions du signal sont mesurées par rapport à cette ligne.
6	LED rouge	Ground. Les tensions du signal sont mesurées par rapport à cette ligne.

Connexion de la commande de porte au terminal mural :

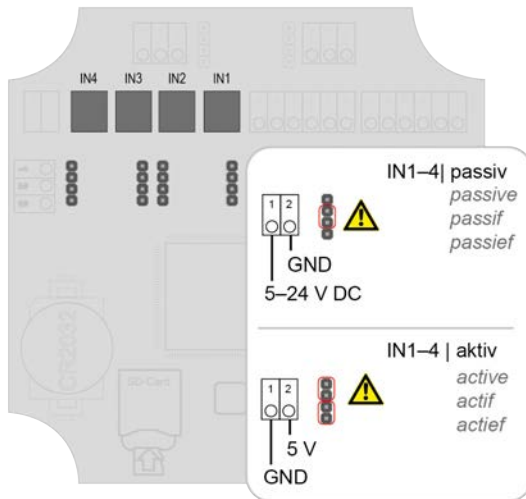




### 5.1.5 IN1-4

Pour le raccordement de contact de porte, bouton d'activation, boucle de terre, centrale de détection d'intrusion prête à s'armer, centrale de détection d'intrusion enclenchée, système de détection de mouvement déclenché, etc.

 Réglez les Jumper en fonction de l'affectation de l'interface (active/passive).



#### Passive

N°	Borne	Fonction
1	5-24 V DC	Alimentation en tension
2	GND	Ground. Les tensions du signal sont mesurées par rapport à cette ligne.

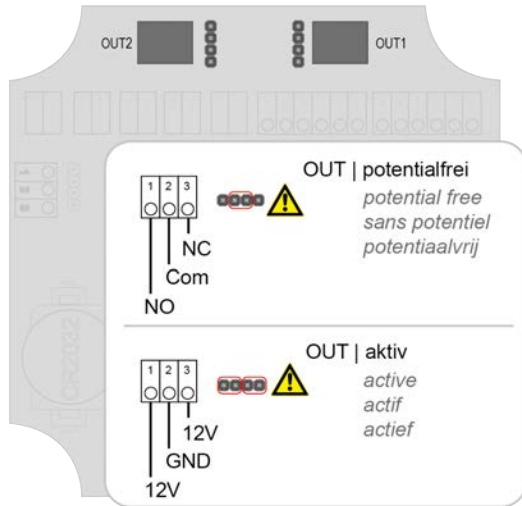
#### Active

N°	Borne	Fonction
1	GND	Ground. Les tensions du signal sont mesurées par rapport à cette ligne.
2	5 V	Alimentation en tension

### 5.1.6 OUT1–2

Pour le raccordement d'actionneurs (gâche\*, serrure motorisée...), enclenchement de la centrale de détection d'intrusion, alarme de porte, alarme silencieuse, démarrage de l'enregistrement vidéo, etc.

\*Pour les gâches, si possible, alimentation permanente par une diode flyback



#### OUT sans potentiel

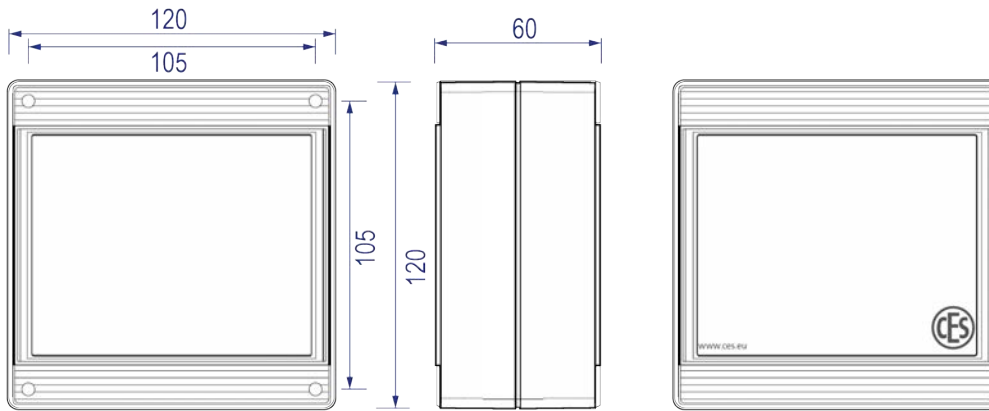
N°	Borne
1	Contact à fermeture / NO
2	Contact inverseur / Com
3	Contact à ouverture / NC

#### OUT active

N°	Borne	Fonction
1	12 V	Alimentation en tension
2	GND	Ground. Les tensions du signal sont mesurées par rapport à cette ligne.
3	12 V	Alimentation en tension

## 6 Caractéristiques techniques

### 6.1 Dimensions



Toutes les données sont en mm

### 6.2 Caractéristiques de l'équipement

Désignation de l'article	Commande de porte TSG1 (Art.-Nr. 348008V)
Interfaces	2x RS485, 2x Wiegand
Input / Output	4 x IN / 2 x OUT
Courant max. absorbé pour 12 V	80 mA
Puissance utile, sortie 1-2, pour 12 V	$\Sigma$ 2,0 A $\pm$ 20 % (active)
Puissance utile, lecteurs 1 et 2, pour 12 V	$\Sigma$ 2,0 A $\pm$ 20 %
Communication	Port UDP 10001
Climats non admissibles	Pas adapté à une utilisation dans une atmosphère corrosive (chlore, ammoniac, eau de chaux)
Classe de protection	IP30
Tension de service	+12 V DC / PoE (IEEE 802.3af-2003 – Puissance sur le terminal (PD) max. 12,95 W)

Capacité sorties relais sans potentiel	
Puissance de commutation max.	60 W
Tension de commutation max.	30 V DC
Courant de commutation max.	2 A

## 7 Maintenance

### Groupe cible de ce chapitre :

- Partenaire spécialisé de CES
- Spécialistes en électrotechnique
- Spécialistes en électrotechnique formés aux produits
- Spécialistes en informatique/administration

### 7.1 Opérations de maintenance régulières

#### Appareil

Tous les six mois, faites réviser et contrôler le bon fonctionnement de l'appareil exclusivement par CES ou un partenaire spécialisé.

### 7.2 Entretien

Vous pouvez nettoyer les éléments extérieurs accessibles de vos appareils (boîtier, plaques signalétiques, etc.) avec un chiffon doux et légèrement humide.



N'utilisez aucun produit lubrifiant ni aucune huile pour l'entretien des appareils de fermeture.



N'utilisez pas non plus de produit nettoyant contenant des solvants, car ceux-ci pourraient endommager la surface de l'appareil.

### 7.3 Service après-vente

Veillez contacter votre partenaire spécialisé CES si une assistance est requise.

## 8 Élimination

### 8.1 Remarques concernant l'élimination

#### Appareil

Conformément à la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG), chaque consommateur est tenu de se débarrasser séparément de ses anciens équipements électroniques. Il est interdit d'éliminer des équipements électroniques avec les déchets ménagers. Les anciens équipements électroniques peuvent être déposés gratuitement dans les points de collecte publics de votre municipalité. Vous pouvez également renvoyer l'équipement à la société C.Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik. Veuillez noter que les retours doivent disposer d'un affranchissement suffisant.



Le symbole de poubelle barrée signifie : Les anciens équipements électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Les équipements électroniques contiennent une variété de substances et de matériaux. Si les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ne sont pas éliminés correctement, ils peuvent présenter des risques pour l'environnement et la santé en raison des polluants qu'ils peuvent encore contenir. En outre, les matériaux recyclables peuvent être récupérés et recyclés grâce à une élimination appropriée, ce qui contribue de manière significative à la préservation des ressources naturelles.

#### Emballage

L'emballage des composants est fabriqué à partir de matériaux écologiques et réutilisables. Plus précisément, il s'agit des matériaux suivants :

- Emballage extérieur et inserts en carton
- Inserts et films de protection en polyéthylène (PE)



Veuillez éliminer l'emballage dans le respect de l'environnement en procédant au tri des déchets.

Teaming up for security  
*since 1840*



**C.Ed. Schulte GmbH**  
**Zylinderschlossfabrik**

Friedrichstraße 243

D-42551 Velbert

☎ +49 2051 204 0

☎ +49 2051 204 229

✉ info@ces.eu